



LIMA

EN - The Lima chair is a very comfortable stacking chair that has been designed for the nursing sector. Its elegant lines and active seating position make it very suitable to be used in day recreation rooms, activity rooms and living rooms. The Lima chair is available with or without upholstery.

FR - La chaise Lima, spécialement conçue pour le secteur des soins et de la santé, est une chaise très confortable et empilable. Grâce à son élégance et sa position d'assise "active", cette chaise peut très bien équiper la chambre, les salles de loisirs ou encore les salles de séjour. La chaise Lima existe avec ou sans revêtement.

NL - De Lima stoel is een uiterst comfortabele stapelbare stoel, ontwikkeld voor de zorgsector. Zijn elegante lijn gecombineerd met een actieve zithouding maken hem uitermate geschikt voor gebruik in dagrecreatieruimtes, activiteitenruimtes en als huiskamerstoel. De Lima stoel is verkrijgbaar met of zonder stoffering.

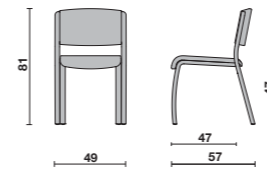
DE - Der Lima Stuhl ist ein äußerst komfortabler Stapelstuhl, der speziell für den Pflegesektor entwickelt worden ist. Seine elegante Linienführung und aktive Sitzhaltung sorgen dafür, dass er in hohem Maße für Aufenthaltsräume, Erholungsräume und Wohnzimmer geeignet ist. Der Lima Stuhl ist mit oder ohne Polsterung erhältlich.

LIMA

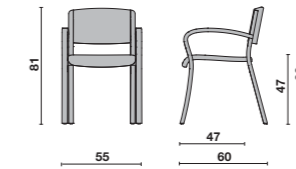
Collection

technical specifications
spécifications techniques
technische specificaties
Technische Spezifikationen

01. ARMRESTS / ACCOUDOIRS / ARMSTEUNEN / ARMLEHNEN



Without armrests
Sans accoudoirs
Zonder armen
Ohne Armlehnen

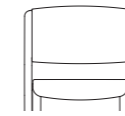


With armrests
Avec accoudoirs
Met armen
Mit Armlehnen

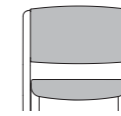


Stackable
Empilable
Stapelbaar
Stapelbar

02. BACKREST / DOSSIER / RUGSTEUN / RÜCKENLEHNE



Wooden backrest & seat*
Dossier & assise en bois*
Houten rugsteun & zitting*
Rückenlehne & Sitz aus Holz*



Upholstered backrest & seat
Dossier & assise revêtu
Gestoffeerde rug & zitting
Gepolsterte Rückenlehne & Sitz



CALISTO

table / tafel / Tisch

EN - The Lima chair collection matches seamlessly with the Calisto tables.

FR - De Lima stoelencollectie gaat naadloos samen met de Calisto tafels.

NL - Les chaises de la collection Lima vont très bien ensemble avec les tables Calisto.

DE - Die Lima Stuhlkollektion passt nahtlos zu den Calisto Tischen..

* Not possible with armrests / Pas possible avec accoudoirs / Niet mogelijk met armsteunen / Nicht möglich mit Armlehnen

MATERIALS

Matériaux / Materialen / Materialien

IMITATION LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER / KUNSTLEDER

EN - Standard: choice of 12 Haelvoet imitation leather colours.
Optional: choice of different price categories.
 On demand, at a supplement and on the condition we can process it: specific fabrics that do not belong to our collection.

Samples available on request.

FR - Standard : choix parmi 12 couleurs similicuir Haelvoet.
En option : choix parmi plusieurs catégories de prix.
 Sur demande, avec supplément de prix et sous réserve de possibilité de confection: revêtements spécifiques qui ne sont pas pris en collection.

Échantillons sur simple demande.

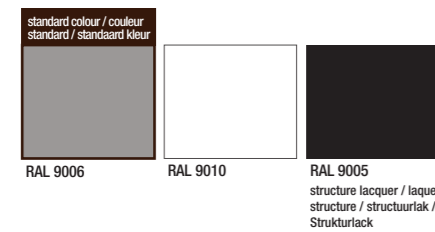
NL - Standaard: keuze uit 12 kleuren Haelvoet kunstleder.
Optioneel: keuze uit verschillende prijscategorieën.
 Op aanvraag, mits meerprijs en mits verwerkbaarheid: specifieke stoffen die niet in de collectie opgenomen zijn.

Stalen mogelijk op aanvraag.

DE - Standard: Auswahl an 12 Farben Haelvoet Kunstleder.
Option: Auswahl an verschiedenen Preiskategorien.
 Auf Anfrage, gegen Mehrpreis und Möglichkeit zur Verarbeitung: spezifische Stoffe, die nicht in der Kollektion aufgenommen sind.

Muster auf Anfrage erhältlich.

EPOXY COATING / REVÊTEMENT ÉPOXY / EPOXYCOATING / EPOXIDHARZBESCHICHTUNG



SOLID WOOD / BOIS MASSIF / MASSIEF HOUT / MASSIVHOLZ



Wood is a natural product. Small colour deviations are possible.
 Le bois est un produit naturel, des changements de couleur sont possibles.
 Hout is een natuurproduct, geringe kleurafwijkingen zijn mogelijk.
 Holz ist ein Naturprodukt. Geringe Farbabweichungen sind möglich.



EN - Choosing Haelvoet is choosing an honest product, thanks to our environment-friendly production processes, a maximum use of recyclable materials and our PEFC certificate.

FR - Grâce à nos processus de production modernes et écologiques, une utilisation maximale de matériaux recyclables et notre certificat PEFC, opter pour Haelvoet, c'est opter pour un produit correct.

NL - Dankzij onze moderne milieuvriendelijke productieprocessen, een maximaal gebruik van recycleerbare materialen en ons PEFC-certificaat betekent kiezen voor Haelvoet, kiezen voor een eerlijk product.

DE - Unsere Produkte haben alle ein PEFC-Siegel erhalten. Daneben werden sie mit umweltfreundlichen Produktionsprozessen hergestellt. Wir versuchen auch immer, möglichst viel recycelbare Materialien zu benutzen. Haelvoet wählen ist also ein ehrliches Produkt wählen.